

Germany-Potsdam: Tramway passenger coaches**OJ S 251/2021 27/12/2021****Contract award notice – utilities****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: ViP Verkehrsbetrieb Potsdam GmbH

Postal address: Fritz-Zubeil-Straße 96

Town: Potsdam

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postal code: 14482

Country: Germany

Contact person: Abteilung Einkauf

E-mail: dieter.mueller@swp-potsdam.de

Telephone: +49 331661-9409

Internet address(es):Main address: www.vip-potsdam.de**I.6. Main activity**

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Herstellung und Lieferung (einschließlich Ersatzteilerstbevorratung) von bis zu fünfundzwanzig (25) normalspurigen Niederflurstraßenbahnfahrzeugen

Reference number: 05/2020/Technik

II.1.2. Main CPV code

34622100 Tramway passenger coaches

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Der Auftrag umfasst (1.) die Herstellung und Lieferung (einschließlich Ersatzteilerstbevorratung) von bis zu fünfundzwanzig (25) normalspurigen Niederflurstraßenbahnfahrzeugen (im Folgenden auch nur "Fahrzeuge") sowie (2.) die Servicemaßnahmen für diese Fahrzeuge in Bezug auf Instandhaltung, Wartung, Reparatur, Inspektion sowie Verbesserung und Instandsetzung (einschließlich Materialversorgung) und (3.) die Durchführung der Servicemaßnahmen durch das Personal des Auftraggebers auf dessen Betriebshof im Auftrag des Auftragnehmers (einschließlich dessen Supervision).

II.1.6.

Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: ViP Verkehrsbetrieb Potsdam GmbH Fritz-Zubeil-Straße 96
14482 Potsdam

II.2.4. Description of the procurement

1.

Die Verkehrsbetrieb Potsdam GmbH ("ViP" oder "Auftraggeber") beabsichtigt, bis zu fünfundzwanzig (25) normalspurige Niederflurstraßenbahnfahrzeuge in Einrichtungsausführung (im Folgenden auch nur "Fahrzeuge"), in der Grundbestellung zehn (10) Fahrzeuge sowie optional bis zu fünfzehn (15) weitere Fahrzeuge, zu beschaffen (Fahrzeuglieferungsvertrag) und diese über einen mehrjährigen Zeitraum (10 Jahre sowie optional 6 weitere Jahre) mit Servicemaßnahmen für diese Fahrzeuge in Bezug auf Instandhaltung, Wartung, Reparatur, Inspektion sowie Verbesserung und Instandsetzung (einschließlich Materialversorgung) zu versorgen (Servicevertrag). Die Durchführung dieser Servicemaßnahmen soll durch das Personal des Auftraggebers auf dessen Betriebshof im Auftrag des Auftragnehmers (einschließlich dessen Supervision) erfolgen (Subunternehmervertrag). Der Auftraggeber strebt an, die mit diesem Vergabeverfahren zu beauftragenden Leistungen im Wege der Gesamtlosvergabe zu vergeben.

2.

Zweck der Beschaffung ist die langfristige Ausstattung des Auftraggebers mit nach aktuell geltendem deutschem Recht zugelassenen Fahrzeugen mit hoher Lebensdauer und Laufleistung, geringen Energieverbrauch und optimierten Instandhaltungskosten für den Einsatz im gesamten Streckennetz des Auftraggebers. Die zu beschaffenden Fahrzeuge haben dem aktuellen Stand der Technik zu entsprechen, einen hohen Fahrgastkomfort zu bieten, barrierefrei zu sein und eine große Anzahl an Multifunktionsbereichen aufzuweisen und einen wirtschaftlichen Betrieb durch den Auftraggeber zu ermöglichen.

3.

Die Lieferung der ersten Fahrzeuge soll ab Januar 2024 erfolgen.

4.

Die Auftragsvergabe steht unter einem Gesamtfinanzierungsvorbehalt und dem Vorbehalt der Zustimmung zuständiger Entscheidungsgremien (z. B. Gesellschafter). D.h. der Auftraggeber behält sich vor, das Vergabeverfahren ganz oder teilweise aufzuheben, sofern die Finanzierung nicht abschließend sichergestellt ist, das Gesamtbudget überschritten ist oder zuständige Entscheidungsgremien der Auftragsvergabe nicht zustimmen. Der Auftraggeber behält sich ferner Änderungen und Anpassungen des Projektes vor.

5.

Die Fahrzeuge müssen mindestens folgende technische Mindestanforderungen aufweisen und mit der Infrastruktur des Auftraggebers mit den folgenden Eckdaten vollumfänglich und uneingeschränkt, d. h. ohne Anpassungen, kompatibel sein. Die technischen Mindestanforderungen und Eckdaten der Infrastruktur des Auftraggebers sind unverhandelbar

und zwingend durch die späteren Bieter und im Zuschlagsfall durch den Auftragnehmer einzuhalten. Interessierte Unternehmen sind gehalten im eigenen Interesse, sorgfältig zu prüfen, ob sie in der Lage sind, diese Anforderungen zu erfüllen.

6.

Technische Mindestanforderungen an die Fahrzeuge:

- Fahrzeugbauart: Einrichtungsfahrzeug mit Fahrgasttüren auf der rechten Fahrzeugseite
- Material Wagenkasten: Stahl
- Einstiegshöhe an sämtlichen Fahrgasttüren in mm (gemessen über GFT, Gemeinsame Fahrflächentangente): 300
- Niederflur-Anteil in Prozent: 100
- Breite des Wagenkastens in mm: 2.300
- maximale Fahrzeuglänge über Prallelemente in m: 42
- maximale Radsatzlast bei Betriebslast und voller Nutzlast in N (Ermittlung der Betriebslast gemäß TR Br, Ermittlung der Nutzlast gemäß Definition, siehe dazu Vergabebedingungen): 10.000
- Mindestanzahl der Türspuren: 13
- Gesamtkapazität bei 4 Personen pro m² Stehplatzfläche (Ermittlung der Stehplatzfläche erfolgt gemäß TR Br, sämtliche Sitzplätze - einschließlich Anderthalbsitze - sind mit einer Person besetzt): 246 Personen
- Mindestanteil Sitzplätze (Anderthalbsitze zählen als ein Sitzplatz): 1/3 der Gesamtkapazität
- Anzahl der Multifunktionsflächen und Rollstuhlplätze: vier Multifunktionsflächen
- Heizung, Klimatisierung und Lüftung: Fahrgastraum klimatisiert

7.

Eckdaten Infrastruktur

- Spurweite in mm: 1.435
- Kleinster Gleisbogenhalbmesser in m (gemessen von der Gleismittenachse): 19,5
- Größte Längsneigung im Netz in Promille: 60
- Netzspannung (Un) nach DIN EN 50163 in Volt DC: 750

8.

Der künftige Auftragnehmer hat die Fahrzeuge nach diesen, sowie den Vorgaben des Lastenheftes, das nach abgeschlossenem Teilnahmewettbewerb den Unternehmen mit den Vergabeunterlagen zur Angebotsaufforderung bereitgestellt wird, die zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert werden, und nach weiterer Abstimmung mit dem Auftraggeber nach Erstellung eines Pflichtenheftes herzustellen. Die Details regelt der Fahrzeugliefervertrag.

9.

Einzelheiten der Beschaffung und der zu erwartenden Verträge zu diesem Vorhaben sind in dem Dokument Informationsmemorandum (Anlage A02) zusammengefasst.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 14

Cost criterion - Name: Investition / Weighting: 45

Cost criterion - Name: Betriebskosten / Weighting: 41

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Fahrzeuglieferungsvertrag: Optional Lieferung von bis zu fünfzehn (15) weiteren Niederflurstraßenbahnfahrzeugen, zu liefern innerhalb einer vom Auftraggeber bestimmten Frist, jedoch nicht früher als zwei Jahre nach Abruf/Optionsausübung durch den Auftraggeber; Lieferzeit ab 2025 bis spätestens Ende 2030.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 204-497306](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 05/2020/Technik

Title:

Herstellung und Lieferung (einschließlich Ersatzteilerstbevorratung) von bis zu fünfundzwanzig (25) normalspurigen Niederflurstraßenbahnfahrzeugen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/12/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Stadler Deutschland GmbH

Postal address: Lessingstraße 102

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin
Postal code: 13158
Country: Germany
The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Stadler Rail Valencia S.A.U.
Postal address: Carrer Mijera 6
Town: Albuixech
NUTS code: ES523 Valencia/València
Postal code: 46550
Country: Spain
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Die Angaben in Ziffer II.1.7) und V.2.4) dieser Bekanntmachung entsprechen nicht dem tatsächlichen Wert der Beauftragung. Eine Veröffentlichung der tatsächlich richtigen Angaben erfolgt gemäß § 38 Abs. 6 Nr. 3, Nr. 4 SektVO nicht.
Bekanntmachungs-ID: CXP9YBNRJ0T

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107
Town: Potsdam
Postal code: 14473
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/12/2021